

سوالات هماهنگ درس: عربی، زبان قرآن	متوسطه اول	ساعت شروع: ۱۰ صبح	مدت امتحان: ۶۰ دقیقه
پایه نهم (دانش آموزان، داوطلبان آزاد، طرح جامع) خرداد ماه ۱۴۰۱	مدیریت آموزش و پرورش ناحیه یک کرمان	تاریخ امتحان: ۱۴۰۱/۰۳/۱۱	
نام و نام خانوادگی:	نام پدر:	اداره کل آموزش و پرورش استان کرمان	
آموزشگاه:	شهرستان:	اداره سنجش و پایش کیفیت آموزشی	

(دوره اول)

ردیف	شرح سوالات	بارم
مهارت ترجمه (۴/۵ نمره)		
۱	جمله های زیر را به فارسی ترجمه کنید. - كَتَبَ التَّلَامِيذُ صَحِيفَةً جَدَارِيَّةً وَ رَسَمُوا فِيهَا عَلَامَاتِ الْمُرُورِ : - الْمُدْرَسَةُ لَامَتْ نَفْسَهَا وَ غَيَّرَتْ طَرِيقَةَ تَدْرِيسِهَا : - أَحَبُّ الْأَعْمَالِ إِلَى اللَّهِ حِفْظُ اللُّسَانِ :	۳
۲	ترجمه عبارات زیر را کامل کنید. - اللونُ الأصفرُ مثلُ لونِ بعضِ أوراقِ الخريفِ : رنگ مانند رنگ بعضی از برگ های است . - أعجزُ النَّاسِ مَنْ عَجَزَ عَنْ إِكْتِسَابِ الْإِخْوَانِ : مردم کسی است که از برادران ناتوان باشد.	۱
۳	ترجمه صحیح را انتخاب کنید. - يَا طَالِبَانِ ، ابْحَثَا عَنِ الْحَطَبِ : الف) ای دانشجویان به دنبال هیزم بگردید . ☐ ب) ای دانشجویان به دنبال راه حل بگردید . ☐ - كَانَ فَرِيقٌ مِنْهُمْ يَسْمَعُونَ كَلَامَ اللَّهِ : الف) گروهی از شما سخن خداوند را خواهند شنید . ☐ ب) گروهی از آنها سخن خداوند را می شنیدند . ☐	۰/۵
مهارت واژه شناسی (۵/۵ نمره)		
۴	معنی کلمات مشخص شده در جملات زیر را بنویسید. - كَانَ إِدِيسُونُ ثَقِيلَ السَّمْعِ بِسَبَبِ حَادِثَةٍ أَوْ مَرَضٍ أَصَابَهُ أَيَّامُ الشَّوْءِ : ثَقِيلُ السَّمْعِ : - يَوْجَدُ هَذَا الْفَيْتَامِينَ فِي الْحَلِيبِ الطَّازِجِ . الطَّازِجِ :	۰/۵
۵	کدام کلمه از نظر معنا با سایر کلمات «ناهماهنگ» است؟ مُتَحَفٌ ☐ مَخْتَبَرٌ ☐ مَصْنَعٌ ☐ مَصِيرٌ ☐	۰/۲۵
۶	کدام گزینه از نظر معنایی با کلمه داخل پرانتز «هماهنگ» است ؟ (عَصَفَتْ) ☐ الْجِسْرُ ☐ الرِّيحُ ☐ الْأَسَدُ ☐ الرِّصِيفُ ☐	۰/۲۵
۷	در جای خالی علامت مناسب قرا دهید. (مترادف = ، متضاد ≠) نام ☐ رَقْدٌ ☐ مَوْتٌ ☐ حَيَاةٌ ☐	۰/۵

۸	الف) حروف اصلی کلمه «مَضْرُوب» را بنویسید. ب) وزن کلمه «تَعْلیم» را بنویسید. ج) ترجمه کلمه «کَاتِب» را بنویسید. د) کدام کلمه در عبارت «حُسْنُ الْأَدَبِ يَسْتَرُّ قُبْحَ النَّسَبِ» بر وزن «يَفْعُلُ» است؟	۱
۹	در جای خالی فعل مناسب را قرار دهید. - أَنْتُمَا إِلَى هَذَا الشَّالِ. - هُنَّ مِنْ بَيُوتِهِنَّ.	۰/۵
۱۰	در جاهای خالی فعل امر مناسب را قرار دهید. - يَا أَيُّهَا التَّلْمِذُ، رَبِّكَ. - يَا طَالِبَتَانِ، مَلَابِسَ مُنَاسِبَةً. - يَا أَيُّهَا الرِّيَاضِيُّونَ إِلَى نُزُولِ الْمَطَرِ. - يَا بَنَاتِي، رَجَاءُ هُنَا.	۱
۱۱	در جاهای خالی فعل نهی مناسب را قرار دهید. - أُسْكُتِي يَا طِفْلَةٌ وَ - يَا أَيُّهَا الرَّجُلُ - يَا صَدِيقَانِ عَلَى الشَّجَرَةِ. - يَا أَيُّهَا الطَّلَابُ شَيْئاً فِي السَّيَّارَةِ.	۱
۱۲	فعل های مشخص شده را به فارسی ترجمه کنید. - إِذَا غَضِبْتَ فَاسْكُتْ. - لَا تَقْرَبَا هَذِهِ الشَّجَرَةَ. - هُمْ يَحْمِلُونَ حَقَائِبَهُمْ.	۱/۵
۱۳	مضاف الیه و صفت را در کلماتی که زیر شان خط کشیده شده است، معلوم کنید. - اُطْلُبُوا مِنِّي ثَمَنَ الْأَضْرَارِ. - سَوْفَ أَصْنَعُ كُرْسِيًّا خَشَبِيًّا. - لَا يَشْكُرُ اللَّهُ مَنْ لَا يَشْكُرُ النَّاسَ.	۰/۵
۱۴	در عبارت زیر، ترکیب مخلوط اضافی - وصفی را ترجمه کنید. - قَسَمْتُ مَزْرَعَتَنَا الْكَبِيرَةَ إِلَى نَصْفَيْنِ.	۰/۵

سوالات هماهنگ درس : عربی ، زبان قرآن	متوسطه اول	ساعت شروع : ۱۰ صبح	مدت امتحان : ۶۰ دقیقه
پایه نهم (دانش آموزان ، داوطلبان آزاد ، طرح جامع) خرداد ماه ۱۴۰۱	مدیریت آموزش و پرورش نایب دبیر استان کرمان	تاریخ امتحان : ۱۴۰۱/۰۳/۱۱	
نام و نام خانوادگی :	نام پدر :	اداره کل آموزش و پرورش استان کرمان	
آموزشگاه :	شهرستان :	اداره سنجش و پایش کیفیت آموزشی	



۱۵	با توجه به تصاویر به سوالات پاسخ دهید .	الف (متی تکتب واجباتک ؟)		ب (کم الساعة الآن ؟)		۰/۵
۱۶	با توجه به تصاویر به سوالات زیر پاسخ دهید .	الف (بم یسافر الحجاج إلى مكة المكرمة ؟)		ب (ما اسم هذا الحيوان ؟)		۰/۵
مهارت درک و فهم (۲ نمره)						
۱۷	هر کلمه را به توضیح مناسب آن وصل کنید .	اجتماع جمع من الناس لفرح عظیم . *	مکان یذهب إليه الناس و يشاهدون فيه حيوانات مختلفة . *	هو الذي لا يطلب لك الخير بل يطلب الشر . *	مکان مجهز لفحص المرضى . *	۱
۱۸	درستی یا نادرستی هر جمله را بر اساس واقعیت مشخص کنید .	- «المخزن» مکان نجعل و نحفظ فيه أشياء مختلفة .	- «القطار» مکان بیع البضائع مثل الملابس و الفواكه .	درست ☐ نادرست ☐	درست ☐ نادرست ☐	۰/۵
۱۹	در جاهای خالی کلمه مناسب را قرار دهید. (یک کلمه اضافه است)	- من فی الأرض ، یرحمک من فی السماء .	- الدرهم و الدینار و الریال و الليرة أسماء	« دلیل ، نقود ، ارحم »		۰/۵
۲۰	روخوانی	مکالمه				۴ ۱ ۲۰
* خدقوت *						

تجدید نظر	تصحیح اول
نمره به عدد :	نمره به عدد :
نمره به حروف :	نمره به حروف :
نام و نام خانوادگی مصحح :	نام و نام خانوادگی مصحح :
امضاء	امضاء

سوالات هماهنگ درس : عربی ، زبان قرآن	متوسطه اول	ساعت شروع : ۱۰ صبح	مدت امتحان : ۶۰ دقیقه
پایه نهم (دانش آموزان ، داوطلبان آزاد ، طرح جامع) خرداد ماه ۱۴۰۱	تاریخ امتحان : ۱۴۰۱/۰۳/۱۱		
نام و نام خانوادگی :	نام پدر :	اداره کل آموزش و پرورش استان کرمان	
آموزشگاه :	شهرستان :	اداره سنجش و پایش کیفیت آموزشی	

بارم	نظر همکاران گرامی در اختصاص نمره به سایر پاسخ های صحیح ، محترم می باشد.		ردیف
مهارت ترجمه (۴/۵ نمره)			
۳	۱	جمله های زیر را به فارسی ترجمه کنید . (هر قسمت ۰/۲۵ نمره دارد.) - كَتَبَ التَّلَامِيذُ صَحِيفَةً جِدَارِيَّةً وَ رَسَمُوا فِيهَا عَلَامَاتِ الْمُرُورِ : دانش آموزان (یک) روزنامه دیواری نوشتند و در آن علامت های راهنمایی و رانندگی را کشیدند . - الْمُدْرَسَةُ لَامَتْ نَفْسَهَا وَ غَيَّرَتْ طَرِيقَةَ تَدْرِيسِهَا :معلم خودش را سرزنش کرد و روش تدریسش را تغییر داد . - أَحَبُّ الْأَعْمَالِ إِلَى اللَّهِ حِفْظُ اللِّسَانِ : محبوب ترن کارها نزد خداوند حفظ (نگهداری) زبان است . (حفظ کردن یا نگه داشتن)	
۱	۲	ترجمه عبارات زیر را کامل کنید . (هر مورد ۰/۲۵ نمره دارد.) - اللَّوْنُ الْأَصْفَرُ مِثْلُ لَوْنِ بَعْضِ أَوْرَاقِ الْخَرِيفِ : رنگ زرد مانند رنگ بعضی از برگ های پاییزی است . - أَعْجَزُ النَّاسِ مَنْ عَجَزَ عَنْ إِكْتِسَابِ الْإِخْوَانِ : ناتوان ترین مردم کسی است که از به دست آوردن برادران ناتوان باشد.	
۰/۵	۳	ترجمه صحیح را انتخاب کنید . - يَا طَالِبَانِ ، ابْحَثَا عَنِ الْحَطَبِ : الف) ای دانشجویان به دنبال هیزم بگردید .  ب) ای دانشجویان به دنبال راه حل بگردید . ☐ - كَانَ فَرِيقٌ مِنْهُمْ يَسْمَعُونَ كَلَامَ اللَّهِ : الف) گروهی از شما سخن خداوند را خواهند شنید . ☐ ب) گروهی از آنها سخن خداوند را می شنیدند. 	
مهارت واژه شناسی (۵/۱ نمره)			
۰/۵	۴	معنی کلمات مشخص شده در جملات زیر را بنویسید . (هر مورد ۰/۲۵ نمره دارد.) - كَانَ إِدِيسُونُ ثَقِيلَ السَّمْعِ بِسَبَبِ حَادِثَةٍ أَوْ مَرَضٍ . ثَقِيلُ السَّمْعِ : کم شنوا - يَوْجَدُ هَذَا الْفَيْتَامِينَ فِي الْحَلِيبِ الطَّازِجِ . الطَّازِجِ : تازه	
۰/۲۵	۵	کدام کلمه از نظر معنا با سایر کلمات «ناهماهنگ» است؟ مُتَحَفٌ ☐ مُخْتَبَرٌ ☐ مَصْنَعٌ ☐ مَصِيرٌ 	
۰/۲۵	۶	کدام گزینه از نظر معنایی با کلمه داخل پرانتز « هماهنگ » است ؟ (عَصَفَتْ) ☐ الْجِسْرُ ☐ الرِّصِيفُ ☐ الرِّيحُ  الْأَسَدُ ☐	

۰/۵	۷	در جای خالی علامت مناسب قرا دهید. (مترادف = ، متضاد ≠) (هر مورد ۰/۲۵ نمره دارد.) نام مترادف رَقَدَ مَوْتَ متضاد حیاة
مهارت شناخت و کاربرد قواعد (۷نمره)		
۱	۸	الف) حروف اصلی کلمه «مَضْرُوب» را بنویسید. (ض ر ب) ب) وزن کلمه «تَعْلیم» را بنویسید. تَفْعیل ج) ترجمه کلمه «کَاتِب» را بنویسید. نویسنده د) کدام کلمه در عبارت «حُسْنُ الْأَدَبِ يَسْتَرْقُبُحَ النَّسَبِ» بر وزن «يَفْعَلُ» است؟ یَسْتَرْ
۰/۵	۹	در جای خالی فعل مناسب را قرار دهید. (هر مورد ۰/۲۵ نمره دارد) - أَنْتُمَا إِلَى هَذَا الشَّلَالِ . - هُنَّ مِنْ بِيُوتِهِنَّ . ☐ تَنْظُرُ ☒ تَنْظُرَانِ ☒ خَرَجْنَ ☐ خَرَجَا
۱	۱۰	در جاهای خالی فعل امر مناسب را قرار دهید. (هر مورد ۰/۲۵ نمره دارد) - يَا أَيُّهَا التَّلْمِيزُ ، رَبِّكَ . - يَا طَالِبَتَانِ ، مَلَابِسَ مُنَاسِبَةً . - يَا أَيُّهَا الرِّيَاضِيُّونَ إِلَى نُزُولِ الْمَطَرِ . - يَا بَنَاتِي ، رَجَاءً هُنَا . ☐ أَشْكُرُوا ☒ أَشْكُرْ ☒ الْبَسَا ☐ الْبَسُوا ☒ أَنْظُرُوا ☐ أَنْظُرْ ☐ اجْلِسْ ☒ اجْلِسْنَ
۱	۱۱	در جاهای خالی فعل نهی مناسب را قرار دهید. (هر مورد ۰/۲۵ نمره دارد) - أُسْكُتِي يَا طِفْلَةٌ وَ - يَا أَيُّهَا الرَّجُلُ - يَا صَدِيقَانِ عَلَى الشَّجَرَةِ . - يَا أَيُّهَا الطَّلَابُ شَيْئاً فِي السَّيَّارَةِ . ☐ لَا تَصْرُخُوا ☒ لَا تَصْرُخِي ☐ لَا تَكْذِبَا ☒ لَا تَكْذِبُ ☒ لَا تَكْتُبَا ☐ لَا تَكْتُبَا ☒ لَا تَجْعَلُوا ☐ لَا تَجْعَلْ
۱/۵	۱۲	فعل های مشخص شده را به فارسی ترجمه کنید. (هر مورد ۰/۲۵ نمره دارد) - إِذَا غَضِبْتَ فَاسْكُتْ . عصبانی شدی - اَطْلُبُوا مِنِّي ثَمَنَ الْأَضْرَارِ . طلب کنید (درخواست کنید) - لَا تَقْرَبَا هَذِهِ الشَّجَرَةَ . نزدیک نشوید - سَوْفَ أَصْنَعُ كُرْسِيًّا خَشَبِيًّا . خواهم ساخت - هُمْ يَحْمِلُونَ حَقَائِبَهُمْ . حمل می کنند - لَا يَشْكُرُ اللَّهُ مَنْ لَا يَشْكُرُ النَّاسَ . شکر نمی کند

سوالات هماهنگ درس : عربی ، زبان قرآن	متوسطه اول	ساعت شروع : ۱۰ صبح	مدت امتحان : ۶۰ دقیقه
پایه نهم (دانش آموزان ، داوطلبان آزاد ، طرح جامع) خرداد ماه ۱۴۰۱	تاریخ امتحان : ۱۴۰۱/۰۳/۱۱		
نام و نام خانوادگی :	نام پدر :	اداره کل آموزش و پرورش استان کرمان	
آموزشگاه :	شهرستان :	اداره سنجش و پایش کیفیت آموزشی	

۱۳	مضافٌ الیه و صفت را در کلماتی که زیر شان خط کشیده شده است ، معلوم کنید . (هر مورد ۰/۲۵ نمره دارد .)	۰/۵
۱۴	در عبارت زیر ، ترکیب مخلوط اضافی – وصفی را ترجمه کنید . قَسَمْتُ مَزْرَعَتَنَا الْكَبِيرَةَ إِلَى نَصْفَيْنِ . مزرعه بزرگ ما	۰/۵
۱۵	با توجه به تصاویر به سوالات پاسخ دهید . (هر مورد ۰/۲۵ نمره دارد .)	۰/۵
	الف)متی تَكْتُبُ واجباتک ؟ الخامسة ب) کَم السَّاعَةِ الْآنَ؟ الثَّانِيَةُ وَ الرَّبْعُ	 
۱۶	با توجه به تصاویر به سوالات زیر پاسخ دهید . (هر مورد ۰/۲۵ نمره دارد .)	۰/۵
	الف)بِمَ يُسَافِرُ الْحُجَّاجُ إِلَى مَكَّةَ الْمُكَرَّمَةِ ؟ ب) ما اسمُ هذا الحيوان؟	 
	☐ بِالْحَافِلَةِ ☒ بِالطَّائِرَةِ ☐ الْفَرَسُ ☒ الثَّعْلَبُ	

مهارت درک و فهم (۲نمره)

۱۷	هر کلمه را به توضیح مناسب آن وصل کنید . (هر مورد ۰/۲۵ نمره دارد .)	۱
۱۸	درستی یا نادرستی هر جمله را بر اساس واقعیت مشخص کنید . (هر مورد ۰/۲۵ نمره دارد .)	۰/۵
۱۹	در جاهای خالی کلمه مناسب را قرار دهید. (یک کلمه اضافه است)	۰/۵

اجتماعُ جمعٍ مِنَ النَّاسِ لِفَرَحٍ عَظِيمٍ . *
مَكَانٌ يَذْهَبُ إِلَيْهِ النَّاسُ وَيُشَاهِدُونَ فِيهِ حَيَوَانَاتٌ مُخْتَلِفَةً . *
هُوَ الَّذِي لَا يَطْلُبُ لَكَ الْخَيْرَ بَلْ يَطْلُبُ الشَّرَّ . *
مَكَانٌ مَجْهُزٌ لِفَحْصِ الْمَرْضَى . *

* الْعَدُوُّ * الْمُسْتَشْفَى * حَفْلَةٌ * حَدِيقَةُ الْحَيَوَانَاتِ

☐ نادرست ☒ درست
☒ نادرست ☐ درست

«الْمَخْزَنُ» مَكَانٌ نَجْعَلُ وَ نَحْفَظُ فِيهِ أَشْيَاءَ مُخْتَلِفَةً .
« الْقَطَارُ » مَكَانٌ يُبِيعُ الْبَضَائِعَ مِثْلُ الْمَلَابِسِ وَ الْفَوَاكِهِ

در جاهای خالی کلمه مناسب را قرار دهید. (یک کلمه اضافه است)

..... مِنْ فِي الْأَرْضِ ، يَرْحَمُكَ مَنْ فِي السَّمَاءِ .
الدَّرْهَمُ وَ الدِّينَارُ وَ الرِّيَالُ وَ اللَّيْرَةُ أَسْمَاءُ

« دَلِيلٌ ، نُقُودٌ ، اِرْحَمُ »
*** خدقوت *** (هر مورد ۰/۲۵ نمره دارد .)